

Erol Akyavas
255 E. 23rd St., #18E
New York, NY 10010

USA

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 2E.1603

02/12/85

AIR MAIL



12.3.85

Sayın Zeynep Etürriye
P.K. 440
İSTANBUL
TURKEY

Sergili Zeyyatığım,

Her zaman ki nefaket ve hassasiyetle yazdığım mektubuna derhal cevap veremedim. Özgün dilerim. Mamafih geç kolmanın sebebi yalnızca belki biraz olsun affedebilirsin. Hiç aklıma hayalime gelmeyen bir hadise oldu. Kısaca anlatayım: Hiç âlâkam olmayan bir kişiden bir gün bir telefon geldi. Cenevredeki Aga Han Mimari Mükâfata Komitesi 1 1/2 yıldan beri benim adresimi arıyordu. Herkez bitirine sıra sıra, nihayet bu kişiye Kodan haber gelmiş. "Hemen Ceneveyi arayın" dedi. Aradım. Ne sebeple olduğum bile bilmiyordum. Meğase 1964 yılında Askerlik Vesilesiyle Göreme'de oteli bir Japon Mimar Jiri üyesi Mükâfat için "nominee" etmiş. Yalnız Mimorum buldunmuş. "Aman Acele olarak projeleri ve Fotoğraflarını yollayın" dediler. Şu Allahın işine bak! Bu kadar yıldan sonra! Tabii boşlodum deli gibi salıpmaya. Allahım elimde 1963 yılında köyle yapılmış yutuk / partik / soluk bir orajit kopya var. Kullanılmay. Haydi, oturup bitirin projeyi yeniden çizdim. Ama nasıl? Tam 20 yıldır böyle işleri bıraktım, elim durmuş. Oysaki belli bir tarihte Cenevrede olman gerekli. Kısa olan tam 7 hafta sürdü. Etroffe Bride rapor Form'u var. Bride onun doldurmakta gerek. Tabii bu arada elimde binanın Fotoları yok. Zira o kadar yıldan gitmedim bile oralara. Herkeze sorduk, Kimsele yok. Neyse, adamın Fotolarını bu yaz gönderilmesini kabul ettik. Bu arada projeyi ne raporun gönderdim. Bir nefes alabildim. Derken resimden Türiem Bakanlığı vantesıyla bozu yapılmış Fotolar ve bir yazı geldi. Herizler binaya kokmuş / işlenmiş bir dev ilâve yapmışlar. Tabii bir problem bu. İk önce binanın orijinal mimorum müsadesi olan Karımın (Fikir + Sanat) bu yapılmaz. Anso yapılmış. Şimdi ne yapabilir. En son kolu ile binaya değil Mükâfat, beş Kuruş Sadaka bile verilemez. Güllüğü bir şey. Şimdi bu vaziyette ne yapılabilir bilmiyorum. Cenevredeki Aga Han Komitesine "binadaki tadilat ve ilâvelere hiçbir ilgim ve malumatım olmadığına resmen" bildirdim. Allah kismet ederse, bir yazı bu bir ara Türkiye'ye gelip hem binanın eski kırımının fotoğraflarını çekmek, hemde hasret gidermek niyetindeyim. İnşallah olur. Bu mesle bir hayri zaman aldı. Tabii bu arada hayyatın diğer normal dardlarında devam ediyorum. Resim yapmak var, Mimari projesi var, ekmele parçaları var. Bilirsin!

Jesen wofte yolladığım kitaplar geldi. Nene tezekkin etsem, bilimiyorum.
Bilhessa o his bildiğim Kur'an en büyük Mucize adlı Kitap. Beze wufi
arabiyemti derli topen olarak, bi arada veriyor. Biyüyük bi aloka ile
okuyorum. Tesadüfen tam bu sırada Almanyada mukim Fuat beyin yazdığı
dev (İslami İlimler Tarihi) eserinde 19 sayfa üzerine boz sayfa okuyordum.
Tam o sırada ayın mevzuda semin kitap geldi. selah rose olsun. Tekrar tekrar
tezekkinler ederim.

Tabii bu ara, bildiğim gibi, Müzaffer efendi sıvanoldu. Allah takdiratun oppede.
Kendisini oldukça iyi tanıyanı rağmen, hâlâ pek sok noktada emine ola-
madığım bi zate müteendi. En son gönişmemizde benim nisane Nebevi
propsi hokkında Komisyonstuk. Cenazeye Tosun ne bopke bi hayli kişi
bundan gittiler. Şimdi Tosun Galiba Amen'woldki Bağ-holife. Hayırlısı olsun.
Müzaffer efendinin yine gelen Sefer Baba pek (şahisen) sevdiğim bi kişidir.
Ne zaman mediyorum onun yolan Müzaffer efendiden Gök Foklu olreoktu.

Üs-dört gün evvel Konyadan Fevzi Holiü beyden sok kibar, sok iltifatkar
bi mektup aldım. Semin vortanda haberdar olmuş. Anlaşılardan mektubunun
ora bildirmişim. slâka ne nezaketine bi kerre dolia hayran oldum.
Kendisine ayrıca yazıyorum. Anlaşılardan o herkeşe Mevlevi halifeliği
dağatan Konyalı zat hokkında pek müstet bi fikri yok. O zate da
Müzaffer teyle ayın zamanlarda refat etmiş. Hala o bahsettiğim
Bektari Babon Hasan Tahsin Bote hokkında his bi bilgi yok. Anlaşılardan
ya his kimse kendisini tanıyor, veyolunt bilentlerin hepsi niiteveffa.
Bu devanda bi ayra sor oldu. Akıldan olsun, belki bi bilene
Jen vortlayolubisin.

Bu ara fubelade etrafı, ciddi ne bi hayli ayra bi kitap okuyorum:
Japon Profesör Isutsu yazmış. İki cild. Taoizm ve İslami Süfi doktrinleri
bilhessa İbn-i Arabiyi ömek olarak Karşılaştırmalı olarak inçeliyor.
Maalesef Fransızca yok. Sadece Japonca ve İngilizce editionları var.
Gök okuman isterdim.

Bunlardan bi evnin olursa, lütfen haber ver + Elimden gelince
sok sevindiririm.

Hepiniz hepimizi hasret ne sevizyle öper, Allahla emaset ederiz
ayiz Kardelerin.

Erol

12 Mart 1985
New York

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE.1693